



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
EXTRAORDINARY

—
BUITENGEWONE
Staatskoerant
—
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

UITGEGEE OP GESAG.

VOL. LXVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 1ST APRIL, 1927.

PRYS 6d.

[No. 1620.]

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROCLAMATION

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 98, 1927.]

Whereas by my Proclamation No. 93 bearing date the twenty-third day of March, 1927, steps were ordered for filling the vacancy which exists in the representation in the Senate of the Province of Natal by reason of the death of Senator the Honourable Peter Kennedy Fraser, and

Whereas the desirability of postponing the filling of the said vacancy has since been represented to me, and

Whereas I am satisfied that good reasons exist for such postponement until such date as may hereafter be proclaimed;

Now therefore, under and by virtue of the powers and authority in me vested, I do hereby declare, proclaim and make known that my proclamation aforesaid is hereby cancelled.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirty-first day of March One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. F. MALAN.

*Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk, met een * in die opperlinkerhoek.*

PROKLAMASIE

VAN GENERAAL-MAJOOR SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, GESEL VAN DIE ONDER-SKEIE DIENSORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUID-AFRIKA EN GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPFERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 98, 1927.]

Aangesien deur my Proklamasie No. 93 van datum drie-entwintig Maart 1927, dit beveel was dat stappe geneem moes word om die vakature te vul wat bestaan in die verteenwoordiging van die Senaat van die Provinsie van Natal, as gevolg van die afsterwe van Senator die Edelagbare Peter Kennedy Fraser, en,

Aangesien die wenselijkheid om die aanvulling van die genoemde vakature uit te stel, sins aan my voorgestel is, en,

Aangesien ek tevrede gestel is dat daar goeie redes bestaan vir so'n uitstelling tot op sulke datum as wat hierna bekend gemaak mag word;

Daarom is dit dat ek, kragtens die mag en bevoegdheid my verleen, hiermee proklameer, verklaar en bekend maak dat my voorgenoemde proklamasie hierdeur gekanseleer is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, die Een-en-dertigste dag van Maart Eenduisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

D. F. MALAN.